

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

ADVOKAT

John Svanljung,
VICEHÄRADSHÖFDING.
HELSINGFORS
Alexandersgatan N:o 52.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF.

Atelier för porträttering.
Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.
Förlag af finska vyer.
Handel med fotografiska artiklar.
Fabiansgatan N:o 31. Telefon N:o 264.

N:o 86.

Onsdagen den 27 Mars.

1895.

SVENSKA TEATERN.

Onsdagen den 27 Mars 1895.

För första gången:

Huldralek.

Bagatell i 1 akt af Harald Leipziger

Personerna:

Axel Herr Ahlbom.
Ellen, hans syster Frk. Gerasimovitsch.
Inez Stange Frk Widell.
Anna Frk Berglund.

Händelsen i Stockholm.

För 5:te gången:

Herr Senator.

Lustspel i 3 akter af F. von Schönthan och G. Kadelburg.

Fri öfversättning af Oscar Wijkander.

Personerna:

Senator Anderson Hr Riégo.
Hélène, hans fru Frk Tschernichin
Agathe } deras barn Frk Bruno.
Stephanie } Frk Widell.
Oscar } Hr Ljungberg.
Mittelbach Hr Castegren.
Dr. Gehring Hr Swedberg.
Sophie Petzoldt Frk Holmlund.
Dr. Steiner Hr Malmström.
Thekla, kammarjungfru Frk Berglund.
Josef, bejent Hr Enberg.

Scenen är i Hamburg.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.

Kontor, Fabiansgatan N:o 8. Tel. 016.



Helsingfors Elektriska Belysnings Aktiebolag.

Levererar det enda absolut hygieniska & praktiska ljuset.

Sven Scholander.

En konstnjutning af ädlaste slag står åter Helsingfors musikälskande publik till buds. Den fräjdade Bellmansångaren Sven Scholander har anländt till staden och ger sin första konsert i morgon torsdag i Atheneums festsal. Vi hälsa konstnären hjärtligt välkommen åter och tillönska honom en lång rad af fulla hus.

SUOMALAINEN TEATTERI.

Keskiviikkona Maaliskuun 27 p:nä 1895

Näyttellän:

MIRANDA.

Draamallinen kuvaelma Z. Topelius'en mukaan.

Henkilöt:

Miranda Kirsti Sainio.
Itämaan keisari Benjamin Leino.
Veden haltia Emil Falck.
Vuoren haltia Kaarle Halme.
Nuorukainen Konrad Tallroth.

MUSTALAINEN.

1-näytöksinen näytelmä. Kirjoittanut Szigilgeti.

Herra Egri, Unkarilainen tilanhaltija Niilo Stenbäck.
Roosa, hänen sisarensa tytär Sirkka Hertzberg.
Herra Sandory Oskari Salo
Lajos, Egrin ensimmäinen palvelija Kaarle Halme.
Peti, Mustalainen Otto Närhi.
Palvelijoita.

Tapaus: Herra Egrin kartanossa, lähellä Szegedin'in kaupunkia.

NUKKE-KAUPASSA.

1-näytöksinen tanssinäytelmä. Tanssit järjestänyt rouva Littson.
Nukke-kaupan omistaja Otto Närhi.
Hänen vaimonsa Naemi Kahilainen.
Wiiriläinen soittoniekka Oskari Salo.
Vanha herra Emil Falck.
Vanha rouva Emelie Stenberg.
Professori Iisakki Lattu.
Palvelustyttö Ilma Tähtinen.
Neiti Angelika Mimmi Lähteenoja.
Vahakapinetin omistaja Kaarle Halme.
Runoilija Konrad Tallroth.
Tonttu

Tanssit: 1 Tyrolienne. 2 Czardas. 3 Baby-polkka. 4 Kii-nalainen tanssi. 5 Bolero. 6 Merimiehen tanssi. 7 Arlequinade. 8 Titania-valssi ja Pizzicate-polkka. 9 Kello lyö 12. 10 Bergers et bergères. 11 ntermezzo. 12 Espanjalainen tanssi. 13 Japanalain tanssi. 14 Landsknecht-valssi. 15 Marssi (Tulevaisuuden kaarti). 16 Coda.

PAHASSA PULASSA.

1-näytöksinen huvinäytelmä. Kirjoittanut Robert Kiljander. Suomalainen alkuteos.
Kamreeri Adolf Lindfors.
Emma, hänen rouvansa Emelie Stenberg.
Hilma, heidän tyttärensä Kirsti Sainio.
Onni, Hilman sulhanen Knut Weckman.
Reetta, palvelustyttö Mimmi Lähteenoja.
Poliisipalvelija Iisakki Lattu.
Tapaus pienessä maaseutukaupungissa.

MAGASIN DU NORD.

Specialaffär för

Hautes Nouveautés i SIDEN & YLLEVAROR

äfvensom DAMKAPPOR.

Damskrädderi under utmärkt ledning.

Obs! Obs! Obs!

Nybeklädd och väljusterad billard med nya köar & bollar.

Kaféet.

Tel. 83 Södra Magasinsg. 2.

SKRÄDDERIET MATTI RINTALA

Alexandersgat. N:o 48.
Af sorteradt lager inhemska och utländska tyger tillverkas välsittande kostymer.

J. H. WICKEL.

VINHANDEL.

Arraks Lunsch

prisbelönt på många utställningar, sist på världsutställningen i Chicago.

Guldmedalj 1890.

Största och rikhaltigaste lager af finaste moderna engelska Hattar i olika färger för Våren

1895.



Endast

ett pris

Filthattar 10 Mk.

Silkeshattar 20 Mk.

Mikaelsgatan 4 Helsingfors.

Vöslauer Goldeck!

Deesa utmärkta röd-viner, enligt kemisk analys äkta, rena naturviner, hvilka såsom bekant användas vid utländska kurorter såsom synnerligen hälsostärkande och därjämte mycket prisbilliga, serveras numera å alla fina kaféer och restaurationer. Ungerska Vinkällaren, Centrals hus.

AXEL PALMROOS

Vinaffär.

Lager af fina äkta Viner,

Cognac, Likörer & Rom.

Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

Franska Lifförsäkringsbolaget

L'URBAINE.

Carl von Knorring.

Kontor: Michaelsgatan 1. Telefon 1357.

N:o 4711.

Extrait d'Eau de Cologne double, från Ferd. Mühlens i Köln, erkänd som den bästa genom tillerkännandet af det enda första priset i Köln 1875.

Generalagent för Finland.
Mauritz Gestrin.
Helsingfors.

Rönns Kommissionskontor,

Michaelsgatan 1.

Anskaffar dugligt och väl rekommenderadt tjänstefolk i alla brancher.

Förmedlar gårdsköp samt uträttar alla slags kommissioner.

CAFÉ DU NORD

Sofiegatan 2.

Serverar smörgåsbord, 1/1 & 1/2 portioner, salta biten, Varma & kalla sexor, till billiga priser.

Öl på seidelar.

Nybeklädd & väljusterad billard. Nya bollar. Goda köer.

Gustaf Blomqvist.

JERNVÄGSHOTELLET.

Undertecknad, som den 1 Feb. öfvertagit Jernvägshotellet, rekommenderar sig med välmöblerade rum till billiga priser

God Restauration! Uppmärksam betjäning.

Högaktningfullt

A. Grönberg.

K. E. Ståhlberg

Nya ateliern är 1 tr. upp.
Helsingfors, Alexandersgatan 17.

FOTOGRAF.

Frivilliga Brandkårshusets restaurant

rekommenderar sina frukostar, middagar och souper för den ärade allmänheten.

Frivilliga Brandkårshusets restaurant.

„SVENSKA“ Brand- & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. Telefon 228. J. N. Carlander.

JULIUS SJÖGREN
 Mikaëls-gatan 4. Centrals-hus.
 Ylle- och trikotvaruaffär.
 Välsorteradt lager. Billiga priser.

Lifförsäkringsaktiebolaget
KALEVA.
 Lifförsäkringar & Lifräntor.
 Billiga premier — liberala försäkringsvillkor.



Bäst blir i längden alltid billigast.
 Köp alltid en
„EXCELSIOR“
 så är Ni säkra om att få en god maskin.
 Kom och bese nyheterna för 1895 i
HUFVUDEPOTEN,
 Centralpassagen.
 Reel behandling hafva förut kännetecknat
 oss och utlovas äfven nu af
Axel Wiklund, Hjalmar Fellman
 Generalagent och inne- Wladimirsg. 19
 hafvare af Excelsior de- telefon 753.
 poten i Centralpassagen

Axén & Holmberg.
 Skrädderiaffär Skilnaden 4. Telefon 1339.
 Rekommenderas.
 Omsorgsfullt arbete. Elegant
 snitt. Och tillförsäkra vi ärade kunder,
 ett 1:sta klass arbete till värligt billiga
 priser.

Café Victoria
 Östra Henriksgatan 13. Telefon 1866.

O. Olander.



Skilnads torget 2.

**ORKESTERFÖRENINGENS
 POPULÄRA KONSERTER.**

Torsdagen den 28 mars.

Program:

- Ouverture till op. „Hvita Erun“ . Boieldieu.
- Vals ur „Ascanio-ballet“ . . . Saint-Saëns.
- Prelude ur op. „Tovelille“ . . . Hamerik.
- Rhendöttrarnas sång Wagner.

PAUS.

- Ouverture „Patrie“ Bizet.
- Konsert A-dur, för pianoforte . Liszt.
 (Erk. Ella Pancera.)

PAUS.

- Scènes Alsaciennes Massenet.
 Dimanche matin. au Cabaret.
 Sous les Filleuls. Dimanche soir.
- Andante för stråkkork. Tchaikowsky.
- Slavisk dans N:o 1 Dvorak.

CARL JACOBSEN & Co
 INGESTR. VARUMÄRKE
 MASKIN- & REBSKAPSÄFFÄR
 HELSINGFORS.

Undervisning i pianospel meddelas af
Selma Kajanus,
 St. Robertsgatan n:o 39.

Välläsning och deklamation,
 Siri von Essen.
 Lärarinna vid Dramatiska föreningens teaterskola.
 Wladimirsg. 42 träh. p. g.

BODEGA ESPANOLA
 Helsingfors.
 Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska
**VINER &
 SPIRITUOSA.**

K. LILJESTRÖM.
 GULDSMED.
 Galvanoplastiska Nysilfverarbeten.
 Lager af guld- o. silfverarbeten; beställningar utf.
 fint o. smakfullt; alla slags reparationer verkställas.
 Galvanisk försilfring o. förgyllning
 å alla metaller.
 OBS! Moderata priser.
 K. Liljeström,
 N. Esplanadgatan 35. Wredes hus.
 Telefon 1427.

SOCIETETSHUSET.
 Uppträdande af
Miss Maggie Garrett,
 engelsk solodansös.
**Compagnia Margherita,
 Herr W. Nilsson.**
AFTONFÖRESTÄLLNING
 kl. 8 e. m. med nytt program.
 Entré 1 mk.

Franska Lifförsäkringsbolaget
L'URBAINE
 meddelar fördelaktigaste lif- och kapital-
 försäkringar af olika slag. Särskildt må
 framhållas de så eftersökta barnförsäk-
 ringarna. L'Urbaine är fortfarande det
 enda bolag, som meddelar uppskjutna lif-
 försäkringar att vid 21 års ålder träda i
 kraft utan alla förbehåll redan åt barn
 från det första lefnadsåret.
Carl von Snoring.
 Kontor: Mikaelsgatan 1.

„Valhalla Café“ vid vägen till „Fölisön“
 rekommenderas.
 Telefon 1114.
A. Ahlberg.

Cendrillon.
 Pantomim i 3 akter.
 (Utföres å Alliance Françaisés kostymbal
 onsdagen den 27 mars 1895),
 Personerna.
 Kungen.
 Drottningen.
 Cendrillon, kungens dotter från ett
 föregående giftermål.
 Rosalinde } drottningens döttrar
 Pimperlette } från ett föregående
 giftermål.
 Kung Puceron.
 Hans gemål.
 Prins Charmant, deras son.
 Kammartjänare hos Puceron.
 Hofherrar, damer, lakejer etc.
 En Fé.
 Gnomer.
Första akten.
 Kungen och drottningen inträda sam-
 talande om sina döttrar. Drottningen
 berömmar Rosalinde och Pimperlette.
 Kungen åter Cendrillon. Rosalinde och
 Pimperlette inkomma högragna och ut-
 styrda, senare inkommer Cendrillon, öd-
 mjuk och torftigt klädd. Kungen talar
 vänligt till henne, men drottningen be-

faller henne att passa upp sina systrar,
 att tvätta, sy, sticka och städa åt dem.
 Drottningen går ut med sina döttrar.
 Kungen stannar en stund och beklagar
 sin stackars Cendrillon. Hon är mo-
 dig och försöker trösta sin far. Kung-
 en går. Cendrillon hämtar en tvätt-
 balja för att begynna sitt arbete. En
 kammartjänare hos kung Puceron in-
 träder. Han tror Cendrillon vara en
 tjänarinna och ber henne gå och fråga
 drottningen, om han kan få tala med
 henne. Cendrillon går. Drottningen
 kommer in och frågar, hvad han vill.
 Han räcker henne en inbjudning till
 en bal hos kung Puceron. Efter att
 hafva genomögnat skrifvelsen svarar
 drottningen, att hon, hennes gemål
 och två döttrar skola infinna sig på
 balen. Kammartjänaren försvinner.
 Drottningen kallar på sin gemål och
 sina döttrar och meddelar dem den
 glada nyheten. Kungen frågar, om ej
 Cendrillon äfven är bjuden. Drottning-
 en nekar och befäller Cendrillon hjälpa
 systrarna vid deras tolett. Kungen
 och drottningen gå. Rosalinde och
 Pimperlette sätta sig vid hvar sin spe-
 gel. Cendrillon springer af och an för
 att fullgöra deras befallningar. Ändt-
 ligen äro de färdiga. Kungen och drott-
 ningen visa sig och alla begifva sig
 till balen. Cendrillon, ensam, är gan-
 ska missmodig. Hon tror sig höra steg

i trappan. Straxt därefter uppenbarar
 sig en fé åtföljd af små gnomer. Féen
 säger åt den häpna Cendrillon, att äf-
 ven hon skall gå på balen. Hennes
 torftiga dräkt förvandlas till en elegant
 balkostym. Två lakejer inkomma för
 att följa Cendrillon till balen. Cendril-
 lon omfamnar och tackar féen, ämnar
 gå, men féen håller henne kvar och sä-
 ger: „Precis kl. 12 i natt skall du
 vara hemma igen“. Cendrillon lofvar
 det och går.
Andra akten.
 Bal hos kung Puceron. Midt under
 dansen höres fanfarer. Allmän bestört-
 ning. En kammartjänare anmäler en
 främmande prinsessa. Kungen ber
 prins Charmant ledsaga henne in. Cen-
 drillon inträder åtföljd af prinsen, som
 från första ögonblicket blir förtjust i
 henne. Han bjuder upp henne till dans,
 En kammartjänare anmäler, att supén
 är serverad. Alla gå utom prinsen
 och Cendrillon. Prinsen förklarar henne
 sin kärlek och ber henne blifva sin
 gemål. Cendrillon antyder blygt, att
 äfven hon älskar prinsen och samtycker
 att blifva hans brud. Supén är slutad
 och alla återvända. Man börjar åter
 dansa. Klockan slår 12. Cendrillon
 försvinner. Prinsen söker henne fört-
 viflad. Gästerna aflägsna sig. En

Broholmstratan N:o 10 Broholmstratan N:o 10 Broholmstratan N:o 10 Broholmstratan N:o 10 Broholmstratan N:o 10

Helsingfors Djurklinik för större och mindre husdjur, Broholmstgatan N:o 10. Broholmen.

ATENEUMS FESTSAL.

Sven Scholanders
1:sta Musik och Bellmansafton

Program:

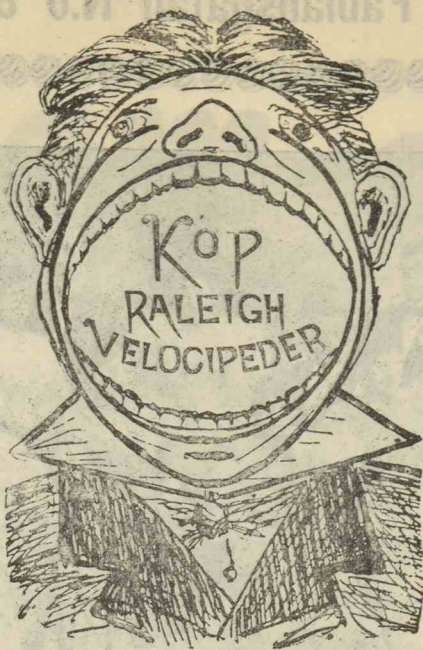
- | | |
|-------------------------|--|
| 1. El Lelillo. | Spansk serenad. |
| 2. Senti s'e ver. | Melodia di S. Gastaldon. |
| 3. Jänta å ja'! | Vermlandsvisa, F. A. Dahlgren. (Fredrik på Ransätt.) |
| 4. I valet och kvalet. | Vermlandsvisa af G. Fröding. |
| 5. A la grace de Dieu. | L. Puget, 1840. |
| 6. Le compère Guilleri. | Chanson populaire du XVIII:me siècle. |

Carl Michaël Bellman.

7. Fredmans Epistel N:o 6, till the Gallimater på hinsidon then konungsliga Djurgårdenom.
8. " " " 80, angående Ulla Winblads lustresa till första torpet utom Katrumpestullen.
9. " " " 38, rörande Mollbergs paradering vid Korpral Bomans graf.
10. " " " 54, vid korpral Bomans graf på Sankta Katharina kyrkogård.
11. " " " 66, till Movitz målare.
12. " Sång " 26, deri han beskriver sinegen begrafning.

Början sker kl. 8 e. m.

H
E
L
S
I
N
G
F
O
R
S



J
O
H
N
T
O
U
R
N
E
N
&
C:
O.

Aldsta och bäst försedda specialaffär i Finland för velocipeder & tillbehör samt desamma noggranna och fackmässiga reparation för moderat pris.



OBS! Solid- och cushion-ringade velocipeder omändras till luftringade inom mycket kort tid och till billigt pris.

Begär 1895 års nya katalog tryckt på landets båda språk.

ALEXANDERS TEATERN.

Onsdagen den 27 mars 1895,

kl. 1/2 8—omkr. 1/2 11 e. m.

För första och enda gången

Klädeshandlaren och hans måg.

Komedi i 4 akter af *Emile Augier* och *Jules Sandau*.

Personerna:

- | | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Poirier, f. d. klädeshandlare . . . | August Lindberg. |
| Antoinette, hans dotter | Augusta Lindberg. |
| Gaston, markis de Presles | Knut Lindroth. |
| Hector, hertig de Montmeyran . . . | Emil Asplind. |
| Verdelet | Sigge Malmgren. |
| Salomon, } fordringsägare | { Arthur Stavenow. |
| Cogne, } | { Ernst Öberg. |
| Vatel | Axel Hultman. |
| En portvakt | Efraim Lundmark. |
| En betjent | Gustaf Johanson. |

Fedagen den 29 mars nästa representation.

August Lindberg.

Motion är för hälsan, hvad mat är för kroppen!

Brunnsparkens i utmärkt skick befintliga **Kägelbana** rekommenderas.

K. J. Lindholms Kafé,
som den 1 Mars 1895 öfvertogs af under-
tecknad rekommenderar sig med goda
varor och facila priser.
Obs! Nyjusterad Billard & Goda Köer.
Högaktningfullt:
Selma Nyberg.

J. Sunis Skrädderi Stora Robertsgatan N:o 3,
utför alla till yrket hörande arbeten fort och billigt.
Telefon 1192.

Gambrini restaurant
Rekommenderas.

Alla dagar. **Hotel Kämp.** Alla dagar,
Middagskonsert Elite Wiener Damkapellet **Aftonkonsert**
kl. 3—5 e. m. **FAVORITE.** fr. kl. 9 e. m.

H. DU BOUZET. COGNAC.

Begär
Oskar
Levins
Caloric Punsch
iskyld
Rekommenderas
på det bästa.

ska har blifvit hittad. Prinsen igenkänner Cendrillons sko. Han säger åt sin kammartjänare att genast lysa ut i hela riket, att den, som skon tillhör, skall blifva prinsens gemål.

Tredje akten.

Cendrillon i sin gamla, torftiga dräkt sitter på en stol, sömning och trött. Elden i kaminen har slocknat, hon försöker åter tända den, förgäfvat. Ljufva minnen från balen tränga sig på henne. Hon tar fram en sko från sin ficka och säger: „Detta är alt som återstår mig af den härligheten.“

Någon kommer. Det är kungen, drottningen och prinsessorna, som återvända från balen. De äro förtjusta öfver sin afton, men trötta. Kungen och drottningen draga sig snart tillbaka för att gå och lägga sig. Prinsessorna stanna en stund och låta Cendrillon hjälpa dem att aftaga sina grannlåter. Härvid berättas de för Cendrillon om balen, om prinsen, om den okända, sköna prinsessan. Ljud af trummor och trumpet. Kungen och drottningen i nattkostym skynda in helt förskräckta. Trumslagare, trumpetare o. s. v. inkomma åtföljda af en kammartjänare bärande en sko på en dyna. Allmän bestörtning. Kammartjänaren förklarar anledningen till besöket. Rosalinde och

Pimperlette försöka skon, men den är för liten. Kungen ber, att man äfven skall försöka skon på Cendrillon. Kammartjänaren tvekar. Prinsen inträder och frågar, huru sakerna stå. Kammartjänaren svarar, att han ej ännu funnit ägarinnan till skon. Kungen ber åter, att man skall försöka skon på Cendrillon. Prinsen instämmer. Skon passar förträffligt. Allmän förvåning. Prinsen anhåller om Cendrillons hand. Cendrillon tar fram den andra skon och visar den åt prinsen. Prinsen igenkänner i Cendrillon balens drottning.

Féen och gnomerna inkomma. Cendrillons fattiga dräkt förvandlas åter till en elegant baldräkt. Allmän omfamning och försoning.

Tablå.



Korrespondenser.

Paris den 20 februari 1895.

Herr Redaktör!

Hvem känner ej „Don Quixote“ och hans vapendragare Sancho Pansa? Deras underbara äfventyr slukas fortfarande med samma intresse af alla länders ungdom.

För dramatisk behandling erbjuder Don Quixote många tacksamma grepp — fullt lika många kanske som herrarne Dumas' bullrande och ofta bloddrypande arbeten- och den parodiske spanske riddaren äger därtill en fond af rik humor.

Hvem undrar därför på, att Victorien Sardou fäst sina blickar på detta rent klassiska motiv? Pjesen „Don Quixote“ skall ha länge varit under arbete och nu omsider blifvit färdig. Den lär vara att inom kort vänta att gå öfver scenen å Châtelet-teatern.

Då den väl sett sin premiére, skall jag vidare ingå på pjesen. Till dess tillåter jag mig efter dagspräsen meddela, att, ehuru hufvudintresset knyter sig till den ädla riddaren af la Mancha och hans trogne Sancho, hufvudhandlingen dock spunnits kring kärleksmotivet Cardenio — Lucinda.

Pjesen förses med musik.

CARTE D'OR IRROY CHAMPAGNE

Renault & Co
COGNAC

Verldsberömda kvaliteter.

GULD
SILFVER } Medaljerna.
BRONS

ATELIERN

Glogatan 3



4:50 (profkort å 1:50 däri inberäknadt) erhålles ett dussin vackra, ele-
nta å 3 mk inberäknadt) fås ett dussin kabinettskort.
Så: vill Ni ha ett godt kort i förening med billigt pris. Vänd Eder då till
ström.

Helsingfors Elektriska Belysnings Aktiebolag.

Levererar det enda hygieniska & praktiska ljuset.



Favorita kapellet.

Länge har Programbladets redaktion förgäfvats i det strängt upptagna bladets spalter spejat efter en plats, där den kunde inrymma en bild af det musikkapell, som hvarje afton i Hotel Kämpes salong spelar för en alt talrikare publik, i hvars gunst de vackra damerna småningom vetat spela sig in. En lycklig slump har nu så fogat, att detta omsider lyckats oss, hvarför vi här kunna återgifva dragen af de unga älskvärda musikidkarinnorna.

W. AHLFORS

Kyrkogatan 12. Telefon 1001.

Lager af gamla, goda, bevisligen verkligt äkta viner, direkt importerade från lista klassens firmor.

Extrafin Arraks Punsch.

Äkta Cognac, Rhum, Arrao och Likörer.

Moderna Klädningar med *sybehör* för 20 mark.

Moderna JAQUETTER med *sybehör* för 12 mark.

Moderna Sportkostymer med *sybehör* för 10 mark.

Alexandersgatan 6, ingång från gatan

SOCIETETSHUSET.

Alliance Française.

Onsdagen den 27 mars 1895.

1. Les précieuses ridicules.

Comédié en un acte.

par Molière.

La Grange } amants rebutés.
Du Croisy }

Gogibus, père de Madélon.

Madelon } Précieuses ridicules.
Cathos }
Marotte }

Le margrus de Mascarille (valet de la Grange.)

Le vicomte de Jodelet (valet de du Croisy.)

Deux porteurs de chaise.

2. Tombola.
3. Musique.
4. Pantomime. (se textafdelningen.)
5. Tombola.
6. Danse.

Modernt lager:

Spetsar,
Band,
Plysch,
Sidentyger
m. m. ytterst billigt hos

H. ELLMIN,
Alexandersg. 9.

Ledig annonsplats.

Handskmagasinet

N. Esplanadg. 39.

NU INKOMMET

Stort urval färska: Promenad-, Bal- och Ridhandskar. God quality, billiga priser.

EQUITABLE.

Förenta Staternas Lifförsäkringsbolag

NEW-YORK.

Ernst Tollander

Generalagent för Finland.

Mikaelsgatan 19. Telefon 1843.

JOUVIN & C:o's

världsberömda franska

HANDSKAR

säljas endast hos

W. TAHT

N. Esplanadg. 37
Göhles gård.

Vid köp af Vin- Delikatess & Kolonialvaror

bör alltid observeras Att Billigaste priserna erhålles hos

P. Jääskeläinen,

Lappviksgatan 5.
Telefonera endast till 1477, så hemsändas varorna.

Ullgarn,

crémefärgadt & blekt bomullsvirkgarn på nystan, rödtmärkgarn, Carlsbader strumpstickor à 25 penni omgången, virknålar från 10 penni pr styck.

Svart & hvit rulltråd.

Mikaelsgatan 2.

Th. Neovius.

K. A. DAHLIN.

PARTI-FÖRSÄLJNING.

af

Droguer, Kemikalier

och

Farmaceutiska Preparater.

Apparater, Utensilier,

Gummi-varor,

Parfymer, Tvålar m. m.

Nikolaigatan 15.

Glogatan 4.

L'URBAINE ET LA SEINE

Sjuk och olycksfallsförsäkringsbolag i Paris.

Hemgjorda Papyrosser

i askar om 25 st. à 35 p.
" " 100 st. à 1: 25 p.
" " 250 st. à 2: 50 p.

hos

Jacob Reincke,
35 N. Esplanadgatan 35.
Telef. 1183.

Papyross-Rökare

som vilja skona sin helse böra använda hylsor med sundhetsvadd ifrån firman

Joseph Bardou & Fils i Paris.

Begär dem i alla tobaksaffärer.



Bolaget L'URBAINE et la Seine samarbetar med Franska liförsäkringsbolaget L'URBAINE genom beviljandet af s. k. *complément- eller fyllnadsförsäkringar* (särskilda förmåner vid sjukdom och olycksfall). Genom dessa fyllnadsförsäkringar kan, såsom namnet anger, en fyllnadssumma tilläggas liförsäkringen så, att denna blir gällande för hvarje eventuellt hvarigenom människans arbetsförmåga afbrytes eller tillintetgöres.
Lifförsäkringar i L'URBAINE äro där för de absolut förmånligaste, då de tagas i förening med sjukförsäkring i L'URBAINE et la Seine
Generalagenturen Helsingfors, Mikaelsgatan 1.
Carl von Knorring.